



## StrongSchoolsNC (Escuelas fuertes de Carolina del Norte) ¿Qué estamos aprendiendo sobre los niños y el COVID-19?

ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: 14 de septiembre de 2020

*Cada día aprendemos más sobre COVID-19 en los niños. Estamos usando las últimas investigaciones para ayudar a Carolina del Norte a tomar decisiones sobre cómo debemos operar nuestras escuelas durante la pandemia de COVID-19. Para aprender más, continuaremos cumpliendo con la nueva información y hallazgos científicos a medida que se disponga de ellos. **La investigación actual, que se resume a continuación, aún presenta un panorama incipiente y limitado de los niños y las escuelas durante la pandemia de COVID-19. Asegúrese de obtener actualizaciones regulares visitando <https://www.nc.gov/covid19>.***

### **En comparación con los adultos, los niños pueden ser menos propensos a contraer y transmitir COVID-19, pero estamos aprendiendo más sobre la capacidad de los niños para transmitir el virus**

- Los niños, particularmente los niños más pequeños, pueden ser menos propensos que los adultos a infectarse de COVID-19, incluso después de haber estado expuestos a una persona con esa enfermedad.
- Los hallazgos más recientes sugieren que, debido a la levedad de los síntomas o a su ausencia, puede haber un subregistro del número real de niños infectados y recientemente se han detectado más casos en niños.
- Los niños menores de 10 años pueden ser menos propensos a transmitir COVID-19 a otras personas en comparación con los adolescentes y los adultos.
- Los más recientes hallazgos sugieren que posiblemente los niños pequeños puedan propagar el virus en mayor medida que lo que se pensaba inicialmente
- Los niños pueden ser más propensos a contagiarse de COVID-19 de un adulto, que a transmitirle la infección a un adulto
- El contagio de COVID-19 es más probable dentro de un hogar que fuera de este (como en la escuela)

### **La mayoría de los niños que contraen COVID-19 pasan por una enfermedad muy leve, pero algunos sufren síntomas más graves y estamos aprendiendo más sobre los niños que están en un riesgo mayor de infectarse o de sufrir una enfermedad más grave**

- Los niños infectados con COVID-19 generalmente tienen síntomas leves o ningún síntoma.
- Aunque es poco frecuente, algunos niños pueden tener una enfermedad grave, necesitar hospitalización y haber desarrollado el síndrome inflamatorio multisistémico (MIS-C) después de la exposición al SARS-CoV-2.
- Los niños con enfermedades subyacentes tienen un riesgo mayor de enfermar gravemente con COVID-19.
- Nuestras comunidades afroamericanas, LatinX y los niños están desproporcionadamente afectados por el COVID-19.

### **Datos de otros países, en la mayoría de los casos, no muestran una gran propagación de COVID-19 asociada con el hecho de que las escuelas permanezcan abiertas para dar clases**

- Los datos internacionales disponibles muestran una transmisión limitada en las escuelas cuando un niño se infecta.
- Si bien ha habido algunos ejemplos específicos de transmisión en las escuelas (por ejemplo, Israel), al parecer estas no cumplen un papel predominante en la propagación de COVID-19, en especial en áreas de baja transmisión viral.
- En términos generales, los países que han reabierto sus escuelas una vez que las tasas de infección bajaron, no registraron grandes aumentos de la infección a nivel de la población.

### **Aunque el distanciamiento social sea menor de 6 pies, todavía puede proteger a los niños**

- De todos modos, los CDC recomiendan un distanciamiento social de 6 pies como el más eficaz para proteger la salud.
- Sin embargo, en entornos de bajo riesgo y riesgo intermedio, el distanciamiento social de 3 pies puede dar lugar a un riesgo similar de propagación de COVID-19, especialmente cuando las personas usan cubrebocas de tela. Debido al menor riesgo de contagio entre los niños, las escuelas pueden considerarse entornos de riesgo bajo o intermedio.
- Mantener a los estudiantes distribuidos con más espacio entre ellos ofrece protección adicional.

# Obtenga más información

*Vea los estudios y recursos en inglés a continuación.  
Asegúrese de volver periódicamente para ver más recursos en español.*

## En Español

[Revisión científica semanal 20 al 26 de junio de 2020: los niños](#)

[WHO: Consideraciones para las medidas de salud pública relativas a las escuelas en el contexto de la COVID-19](#)

[CDC: Guía para los programas de cuidados infantiles que permanecen abiertos](#)

[Childcare Resource Hub: Quédate actualizado con las noticias y los recursos más recientes sobre el Coronavirus](#)

[Enfermedad por coronavirus, COVID-19](#)

[CNN: Esta es la mejor manera de reducir la transmisión del covid-19, según un estudio](#)

[Artículos sobre la COVID-19 \(Comprensión del coronavirus \(COVID-19\)\)](#)

[Reapertura de escuelas durante la pandemia de la COVID-19, Weekly Science Review; Junio 20-26, 2020](#)

[CDC: Guía interina para escuelas de kínder a 12 grado y programas de cuidados infantiles](#)

[CDC: Programas de cuidados infantiles, escuelas y programas juveniles](#)

[Revisión rápida: probabilidad de contagio por infecciones respiratorias agudas en el transporte público y medidas para mitigarlo](#)

[CDC: Si está embarazada, amamantando o al cuidado de niños pequeños](#)

[WHO: Consideraciones para las medidas de salud pública relativas a las escuelas en el contexto de la COVID-19; Mayo 10, 2020](#)

[CDC: Cómo protegerse y proteger a los demás](#)

[CDC: Implementación de estrategias de mitigación para comunidades con transmisión local del COVID-19](#)

## Los niños necesitan recursos para mantener un estado psicológico saludable

[CDC: Hablar con los niños acerca de la enfermedad del coronavirus 2019, 20 de Mayo, 2020](#)

[Cómo explicar a los niños los motivos del aislamiento o cuarentena por el coronavirus](#)

[WHO: Se publica un cuento infantil para ayudar a niños y jóvenes a hacer frente a la pandemia de COVID-19](#)

[Cómo crear las condiciones favorables para el aprendizaje en casa](#)

[Guía de apoyo psicosocial durante el brote del coronavirus](#)

[Libro de actividades sobre la COVID-19](#)

## En Inglés

**En comparación con los adultos, los niños pueden ser menos propensos a contraer y transmitir COVID-19, pero estamos aprendiendo más sobre la capacidad de los niños para transmitir el virus**

[Centers for Disease Control and Prevention: Preparing K-12 School Administrators for a Safe Return to School in Fall 2020. Updated July 23, 2020](#)

[CDC, Reported laboratory-confirmed COVID-19 cases and estimated cumulative incidence, by sex and age group — United States; January 22–May 30, 2020](#)

[CDC, MMWR: Morbidity Mortality Weekly Report. Coronavirus Disease 2019 in Children — United States; February 12–April 2, 2020.](#)

[Centers for Disease Control and Prevention, Morbidity and Mortality Weekly Report \(MMWR\) Hospitalization Rates and Characteristics of Children Aged < 18 years Hospitalized with Laboratory-Confirmed COVID-19 COVID-NET, 14 States, March 1–July 25, 2020](#)

[Children and COVID-19: State Data Report. A joint report from the American Academy of Pediatrics and Children's Hospital Association. July 30, 2020](#)

[Children and Fecal SARS-CoV-2 shedding: Just the tip of the iceberg of Italian COVID-19 outbreak? Digestive and Liver Disease July 18, 2020](#)

[Preprint. MedRxiv. Susceptibility to and transmission of COVID-19 amongst children and adolescents compared with adults: a systematic review and meta-analysis; May 24, 2020](#)

[Transmission Dynamics of COVID-19 Outbreaks Associated with Child Care Facilities — Salt Lake City, Utah, April–July 2020. \*\*Early Release/September 11, 2020 / 69\*\*](#)

[Cluster of COVID-19 in northern France: A retrospective closed cohort study. April 23, 2020](#)

[SARS-CoV-2 infections in primary schools in northern France: A retrospective cohort study in an area of high transmission.](#)

[Balancing the Risks of Pupils Returning to Schools; Royal Society DELVE Initiative; July 24 2020](#)

[Contact tracing during coronavirus disease outbreak, South Korea, 2020. Emerg Infect Dis. July 16, 2020](#)

[COVID-19 in Children and the Dynamics of Infection in Families Pediatrics July 2020](#)

[JAMA Pediatric Age-Related Differences in Nasopharyngeal Severe Acute Respiratory Syndrome Coronavirus 2 \(SARS-CoV-2\) Levels in Patients with Mild to Moderate Coronavirus Disease 2019 \(COVID-19\) July 30, 2020](#)

[BMJ Contact tracing during Phase 1 of the COVID-10 pandemic in the Province of Trento, Italy: key findings and recommendations. July 29, 2020](#)

[School Opening across globe suggest ways to keep coronavirus at bay, despite outbreaks. July 7, 2020](#)

[Prevent Epidemics, COVID-19 Weekly Science Review; June 20-26, 2020](#)

[Hospital Admission in Children and Adolescents With COVID-19. Early results from a national survey conducted by the German Society for Pediatric Infectious Diseases \(DGPI\) . May 2020](#)

[Nature, Coronavirus disease 2019 \(COVID-19\) in children and/or adolescents: a meta-analysis; June 17, 2020](#)

[CDC, COVID 19 Information for Pediatric Health Care Providers; May 29, 2020](#)

[DA International, Hospital Admission in Children and Adolescents With COVID-19, Early results from a national survey conducted by the German Society for Pediatric Infectious Diseases; May 5, 2020](#)

[BMJ Global Health, Reduction of secondary transmission of SARS-CoV-2 in households by face mask use, disinfection and social distancing: a cohort study in Beijing, China; May 11, 2020](#)

[Science, Changes in contact patterns shape the dynamics of the COVID-19 outbreak in China; June 26, 2020](#)

[American Academy of Pediatrics, COVID-19 Planning Considerations: Guidance for School Re-entry; June 25, 2020](#)

[World Health Organization, Considerations for school-related public health measures in the context of COVID-19; May 10, 2020](#)

**La mayoría de los niños que contraen COVID-19 pasan por una enfermedad muy leve, pero algunos sufren síntomas más graves y estamos aprendiendo más sobre los niños que están en un riesgo mayor de infectarse o de sufrir una enfermedad más grave**

[Hospital Admission in Children and Adolescents With COVID-19. Early results from a national survey conducted by the German Society for Pediatric Infectious Diseases \(DGPI\) . May 2020](#)

[Children and Fecal SARS-CoV-2 shedding: Just the tip of the iceberg of Italian COVID-19 outbreak? Digestive and Liver Disease July 18, 2020](#)

[CDC, MMWR: Morbidity Mortality Weekly Report, Coronavirus Disease 2019 in Children — United States; February 12–April 2, 2020.](#)

[Centers for Disease Control and Prevention, Morbidity and Mortality Weekly Report \(MMWR\) Hospitalization Rates and Characteristics of Children Aged < 18 years Hospitalized with Laboratory-Confirmed COVID-19 COVID-NET, 14 States, March 1–July 25, 2020](#)

[Children and COVID-19: State Data Report. A joint report from the American Academy of Pediatrics and Children's Hospital Association. July 30, 2020](#)

[Centers for Disease Control and Prevention, Morbidity and Mortality Weekly Report \(MMWR\) COVID-19 – Associated Multisystem Inflammatory Syndrome in Children – United States, March–July 2020](#)

[CDC, MMWR: Morbidity Mortality Weekly Report, Coronavirus Disease 2019 in Children — United States; February 12–April 2, 2020.](#)

[Multisystem Inflammatory Syndrome in US Children and Adolescents. N Engl J Med, July 23, 2020](#)

[Centers for Disease Control and Prevention; Health Department-Reported Cases of Multisystem Inflammatory Syndrome in Children \(MISC-C\) in the United States July 15, 2020](#)

[Racial/Ethnic and Socioeconomic Disparities of SARS-CoV-2 Infection Among Children Goyal MK, et al. Pediatrics. Aug. 5, 2020](#)

**Datos de otros países, en la mayoría de los casos, no muestran una gran propagación de COVID-19 asociada con el hecho de que las escuelas permanezcan abiertas para dar clases**

[A large COVID-19 outbreak in a high school 10 days after schools' reopening, Israel, May 2020](#)

[Cluster of COVID-19 in northern France: A retrospective closed cohort study. April 23, 2020](#)

[SARS-CoV-2 infections in primary schools in northern France: A retrospective cohort study in an area of high transmission.](#)

[A large COVID-19 outbreak in a high school 10 days after schools' reopening, Israel, May 2020. Euro Surveill.](#)

[Lancet Child Adolesc Health. Transmission of SARS-CoV-2 in Australian education settings: a prospective cohort study August 3, 2020](#)

[School Opening across globe suggest ways to keep coronavirus at bay, despite outbreaks. July 7, 2020](#)

[Prevent Epidemics, COVID-19 Weekly Science Review; June 20-26, 2020](#)

[American Academy of Pediatrics, COVID-19 Planning Considerations: Guidance for School Re-entry; June 25, 2020](#)

[Learning Policy Institute, Reopening Schools in the Context of COVID-19: Health and Safety Guidelines from other Countries](#)

[Center for Global Development, Back to School: An update on COVID cases as schools reopen; June 12, 2020](#)

[NCIRS, COVID-19 in schools- the experience in NSW; April 26, 2020](#)

[Lancet Child and Adolescent Health, School Closure and Management Practices During Coronavirus Outbreaks Including COVID-19: A Rapid Systematic Review; April 6, 2020](#)

[Balancing the Risks of Pupils Returning to Schools; Royal Society DELVE Initiative; July 24 2020](#)

### **Aunque el distanciamiento social sea menor de 6 pies, todavía puede proteger a los niños**

[The Lancet, Physical distancing, face masks, and eye protection to prevent person-to-person transmission of SARS-CoV-2 and COVID-19: a systematic review and meta-analysis; June 1, 2020](#)

[World Health Organization, Considerations for school-related public health measures in the context of COVID-19; May 10, 2020](#)